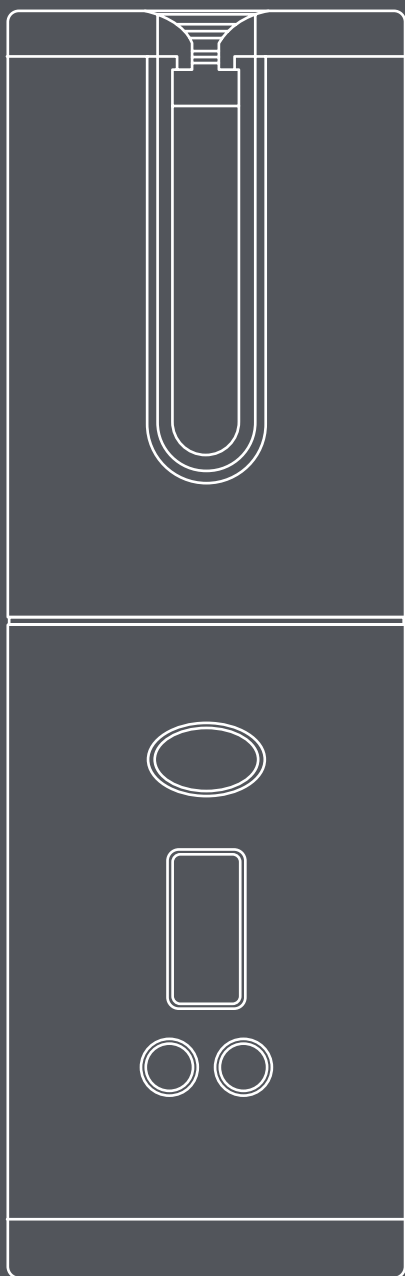


CREATE



Culer Tourmaline

User manual | Manual de instrucciones

[illegible]

[illegible]

CREATE

INDEX

ENGLISH

Safety precautions	6
Product parts	7
Instructions for use	8
Tips	8
Cleaning and maintenance	8

ESPAÑOL

Medidas de seguridad	9
Partes del producto	10
Instrucciones de uso	11
Consejos	11
Limpieza y mantenimiento	11

PORTUGUÊS

Medidas de segurança	12
Peças do produto	13
Instruções de utilização	14
Conselhos	14
Limpeza e manutenção	14

FRANÇAIS

Mesures de sécurité	15
Pièces du produit	16
Mode d'emploi	17
Conseils	17
Nettoyage et entretien	17

INDEX

ITALIANO

Misure di sicurezza	18
Parti del prodotto	19
Istruzioni per l'uso	20
Suggerimenti	20
Pulizia e manutenzione	20

DEUTSCH

Sicherheitsvorkehrungen	21
Geräteteile	22
Gebrauchsanweisung	23
Tipps	23
Reinigung und pflege	23

NEDERLANDS

Beveiligingsmaatregelen	24
Productonderdelen	25
Instructies voor gebruik	26
Tips	26
Reiniging en onderhoud	26

POLSKI

Środki bezpieczeństwa	27
Części produktu	28
Instrukcje użytkowania	29
Porady	29
Czyszczenie i konserwacja	29

ENGLISH

Thank you for choosing our hair curler. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

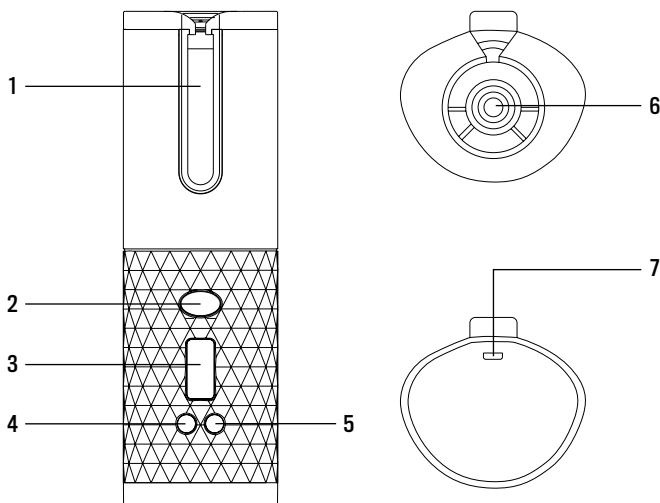
SAFETY PRECAUTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- Do not use in the shower, do not use in the vicinity of a bathtub, washbasin or other utensils filled with water.
- This appliance can be used by children aged from 8 years old and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- The plastic bag of the product should be placed in a place that is not accessible to infants and young children. This product has an electric heating function. It should be placed where children are not easily touched when not in use. Children should be prevented from touching and playing during use and cooling.
- This product does not have a waterproof function. Do not use it in a humid environment such as a bathroom that is easily exposed to water.
- When liquid enters the inside of the product, it must be sent to the manufacturer's maintenance department or professional maintenance personnel for repair.
- Please use this product for its intended purpose.
- Please use a charger from a regular manufacturer that can provide rated charging voltage and current for charging.
- Please use a charging cable that can be charged by a regular manufacturer with a charging current of 2A or more.
- Do not use this product near flammable or explosive accessories, as this may result in fire or explosion.
- When the product is charging, do not leave it unattended. Be sure to remove the charger when the battery is full.
- Do not pull the charging cable directly.
- Never use accessories or parts manufactured by other manufacturers that are not recommended by the manufacturer of this product. If the product is damaged by such accessories or parts, the company does not guarantee.
- Do not place this product on the surface of objects that cannot be heated during use or cooling.
- Be careful to avoid direct contact with the hot surface of the product, especially eyes, ears, face and neck.

- Do not insert metal objects into the product to avoid electric shock.
- Do not wrap the charging cable around the product after use, which may result in damage to the charging cable.
- Ensure that the product is sufficiently cooled before storing the product.
- When using, choose the appropriate temperature and time, too high temperature, too long time may cause hair damage.
- When using this product for the first time, there may be a slight burnt smell or a little smoke. This is caused by the high temperature of the oil in the rotating mechanism of the appliance. It will disappear after a while, which is normal. Please feel free to use it.
- When the power is different, the heating rate of this product will be different.
- When the product is in use, the display temperature symbol display area flashes “E”, indicating that the temperature sensing probe is invalid. The product should be sent to the manufacturer’s maintenance department or a qualified professional maintenance organization for repair.

PRODUCT PARTS



1. Heater with ceramic coat
2. Start button
3. LCD display
4. Adjustment button

5. Button ON/OFF
6. Curling chamber
7. MicroUSB input

INSTRUCTIONS FOR USE

Before using, please fully charge the product to get the best performance and please make sure you read all the instruction you need to pay attention to when using this product.

1. Press and hold power button for 2s to turn on the appliance with a beep sound. The LCD display will switch on.

Note: Press and hold power button (ON/OFF) for 2s to turn off appliance too. If you forget to turn the appliance off, it will shut itself off automatically after 30 minutes.

2. Press power button (do not hold it) to choose Temperature, Direction, °C / °F and Timer one by one and press Adjustment button to set the value.

Note:

- Temperature: 150 °C, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C.
- Direction: Left or Right.
- Timer: 8, 10, 12, 14, 16 or 18 seconds.

3. It starts to heat following your temperature setting after 5 seconds without any operation.

Note: Heating symbol will blink when it is heating. It will stop blinking and you will hear a double beep when it reaches your temperature setting.

4. Comb through to remove any tangles and divide the hair into sections, no more than 2 cm wide.
5. Let the whole section of hair get through the curling chamber and press Start to activate the motor to draw hair into the curling chamber.
6. The curler will start beeping, hold the Start button until it stops beeping (you will hear a double beep).

Tips

- Before using, please fully charge the product to get the best performance.
- Before preparing to store this product for a long time, please fully charge the product and ensure that the product is charged once every three months to keep the product in the best condition.
- When the product is in the charging state, the LCD display shows the battery indicator, which will flash.
- When the product is fully charged and the charger is still connected, the battery indicator light will be fixed.
- LCD display will be off after removing charger if the product is off.
- No output of power bank when the battery is low.
- Do not use the product when it is charging, or the life of the battery will decay faster.
- When hair is blocked in the curling chamber, you will hear a continuous beep, while the auto curling process will be stopped. Please release Start button to remove the hair.
- The product will be auto shut off after LCD display flashes three times when the battery is low as set by factory.

CLEANING AND MAINTENANCE

- Do not put this product in a dishwasher or washing machine for cleaning.
- This product does not have waterproof function. When cleaning, care should be taken to prevent water or other liquid from entering the product from the product gap or interface, resulting in short-circuit of the product.
- Please clean up the foreign matter such as hair and dander remaining on the comb teeth after each use.
- Please carry out cleaning, maintenance and care while ensuring that the product has cooled down.
- Do not use sharp or corrosive, volatile thinner cleaners.
- Use a soft, damp cloth (a small amount of non-irritating, volatile, flammable detergent) to clean and wipe the product. When finished, dry with a soft, dry cloth.

Muchas gracias por elegir nuestro rizador de pelo. Antes de usar el aparato, lea detenidamente estas instrucciones para su correcta utilización.

Las precauciones de seguridad incluidas reducen el riesgo de sufrir una descarga eléctrica, lesiones e incluso la muerte si se respetan estrictamente. Guarde este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro, junto con la tarjeta de garantía del producto debidamente cumplimentada, el embalaje original del producto y el justificante de compra. Si es posible, entregue estas instrucciones al siguiente propietario del electrodoméstico. Respete en todo momento las precauciones de seguridad básicas y las normas de prevención de accidentes cuando utilice un electrodoméstico. Declinamos toda responsabilidad derivada del incumplimiento de estas instrucciones por parte de los clientes.

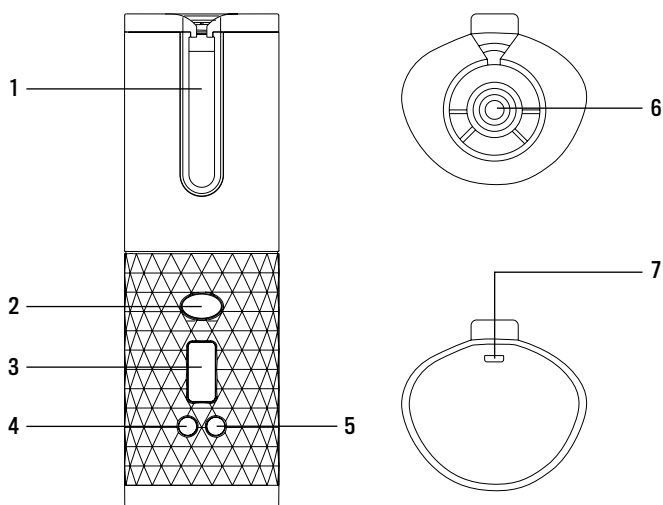
MEDIDAS DE SEGURIDAD

Al usar cualquier electrodoméstico, se deberán respetar en todo momento las medidas de seguridad básicas:

- No utilice el rizador en la ducha, ni cerca de una bañera, un lavabo u otro recipiente que contenga agua.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia o conocimientos limitados, siempre que estén supervisados por una persona responsable de su seguridad o que haya sido formada para usar el aparato de forma segura.
- Los niños no deben jugar con este aparato. Tampoco deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento del aparato a menos que sean mayores de 8 años y estén supervisados. Es necesario supervisar a los niños de cerca cuando utilicen cualquier electrodoméstico.
- La bolsa de plástico del aparato debe guardarse en un lugar fuera del alcance de los niños. Este aparato cuenta con función de calentamiento eléctrico. Debe colocarse donde los niños no puedan entrar en contacto con las superficies calientes con facilidad aunque no se esté utilizando. Se debe evitar que los niños jueguen o toquen el rizador durante su uso o mientras se esté enfriando.
- Este aparato no cuenta con función resistente al agua. No lo utilice en un ambiente húmedo en el que pueda quedar expuesto al agua con facilidad como en un baño.
- Si entra agua en el interior del rizador, debe enviarse al departamento de mantenimiento del fabricante o al personal profesional correspondiente para que lo reparen.
- Utilice este aparato para su propósito original.
- Utilice un cargador que ofrezca la tensión y corriente adecuadas durante el proceso de carga. Utilice un cable para el cargador que pueda cargarse con una corriente de 2A o superior.
- No utilice este aparato cerca de accesorios inflamables o explosivos ya que se puede producir un incendio o una explosión.
- No deje el rizador sin supervisión mientras se está cargando. Asegúrese de desconectar el cargador cuando la batería esté llena.
- No tire directamente del cable del cargador.
- No utilice accesorios o piezas fabricadas por otros que no han sido recomendadas por el fabricante de este aparato. Si el producto se daña por el uso de esos accesorios o piezas, la empresa no se hace responsable de ningún modo.

- No coloque este aparato sobre la superficie de objetos que no pueden calentarse durante el uso.
- Tenga cuidado para evitar el contacto directo con las superficies calientes del rizador, especialmente con los ojos, las orejas, la cara y el cuello.
- No inserte objetos metálicos en el aparato para evitar descargas eléctricas.
- No enrolle el cable del cargador alrededor del aparato después de utilizarlo. Esto podría causar daños en el cable del cargador.
- Asegúrese de que el rizador está lo suficientemente frío antes de guardarlo.
- Cuando la potencia de entrada es diferente, el calentamiento del rizador será diferente. Una temperatura demasiado alta o un tiempo demasiado prolongado podría dañar el pelo.
- Al utilizar este producto por primera vez puede producirse un ligero olor a quemado o incluso humo. Esto ocurre por la alta temperatura que alcanza el aceite del mecanismo de rotación del aparato. Desaparecerá en unos minutos, es algo normal. Puede utilizar el rizador con normalidad.
- Cuando la potencia de entrada es diferente, el calentamiento del rizador será diferente.
- Durante el uso del rizador, el símbolo de la temperatura en la pantalla mostrará una E, lo que significa que el resultado del sensor de temperatura no es válido. Debería enviarse el aparato al departamento de mantenimiento del fabricante o a un profesional cualificado para su reparación.

PARTES DEL PRODUCTO



1. Calentador con revestimiento cerámico
2. Botón de rizado
3. Pantalla LCD
4. Botón de ajustes

5. Botón ON/OFF
6. Cámara de rizado
7. Entrada microUSB

INSTRUCCIONES DE USO

Antes de utilizar este aparato, cargue la batería por completo para obtener un mejor rendimiento y lea estas instrucciones detenidamente.

1. Pulse y mantenga el botón de encendido durante 2 segundos. Se encenderá cuando oiga un pitido. La pantalla LCD se encenderá también.

Nota: Pulse y mantenga el botón de encendido (ON/OFF) durante 2 segundos para apagar el aparato también. Si olvida apagar el rizador, se apagará automáticamente tras 30 minutos de inactividad.

2. Pulse el botón de encendido (sin mantener) para seleccionar la temperatura, la dirección, °C / °F y el temporizador uno tras otro cada vez que pulse. Con el botón de ajustes puede establecer el valor de cada categoría.

Nota:

- Temperatura: 150 °C, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C.
- Dirección: izquierda o derecha.
- Temporizador: 8, 10, 12, 14, 16 o 18 segundos.

3. Empezará a calentarse una vez establezca el valor de la temperatura y después de 5 segundos de inactividad.

Nota: El símbolo de calentamiento parpadeará cuando se esté calentando. Dejará de parpadear y oirá un pitido doble cuando alcance la temperatura establecida.

4. Cepille el pelo para deshacer enredos y divídalo en secciones que no sobrepasen los 2 cm de grosor.
5. Deje que el mechón de pelo se introduzca en la cámara de rizado y pulse el botón de rizado para activar el motor y atraer el pelo hacia el interior de la cámara de rizado.
6. El rizador empezará a pitar, mantenga el botón de rizado pulsado hasta que deje de pitar (oirá un pitido doble).

Consejos

- Antes de utilizar este aparato, cargue la batería por completo para obtener un mejor rendimiento.
- Antes de almacenar este aparato durante un largo periodo de tiempo, cargue la batería por completo y asegúrese de que la batería está cargada cada tres meses para mantener el rizador en las mejores condiciones posibles.
- Mientras el aparato esté cargándose, la pantalla LCD mostrará la luz indicadora de batería parpadeando.
- Cuando la batería esté cargada por completo y el cargador siga conectado, la luz indicadora de la batería estará fija.
- La pantalla LCD se apagará una vez desconecte el cargador, siempre y cuando el rizador esté apagado.
- No se muestra el estado de la batería cuando está baja.
- No utilice el aparato mientras se esté cargando o la vida útil de la batería disminuirá con rapidez.
- Si el pelo se atasca en la cámara de rizado, oirá un pitido continuo y el proceso de rizado se detendrá. Suelte el botón de rizado para desatascar el pelo.
- De manera predeterminada, el aparato se apagará automáticamente después de que la pantalla LCD parpadee tres veces cuando la batería sea baja.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- No introduzca el rizador en el lavavajillas ni en la lavadora para limpiarlo.
- Este aparato no cuenta con función resistente al agua. Cuando lo limpie, debe tener cuidado de que no se filtre agua ni otros líquidos al interior del aparato. Esto podría provocar un cortocircuito.
- Limpie el aparato de materias extrañas como pelos o restos de caspa que puedan quedarse en los dientes del peine después de cada uso.
- Realice las tareas de limpieza, mantenimiento y cuidados una vez se haya asegurado de que el aparato se ha enfriado lo suficiente.
- No utilice limpiadores intensos, corrosivos o volátiles.
- Utilice una gamuza suave y húmeda (con un poco de detergente que no sea irritante, volátil o corrosivo) para limpiar el rizador. Una vez limpio, séquelo con una gamuza suave y seca.

Muito obrigado por escolher o nosso modelador de cabelo. Antes de usar o aparelho, leia cuidadosamente estas instruções para a sua correta utilização.

As precauções de segurança incluídas reduzem o risco de sofrer uma descarga elétrica, lesões e mesmo a morte se forem estritamente respeitadas. Guarde este manual num lugar seguro para o consultar no futuro, juntamente com o cartão de garantia do produto devidamente preenchido, a embalagem original do produto e o comprovativo de compra. Se for possível, entregue estas instruções ao seguinte proprietário do eletrodoméstico. Respeite sempre as precauções de segurança básicas e as normas de prevenção de acidentes quando utilizar um eletrodoméstico. Não assumimos qualquer responsabilidade derivada do incumprimento destas instruções por parte dos clientes.

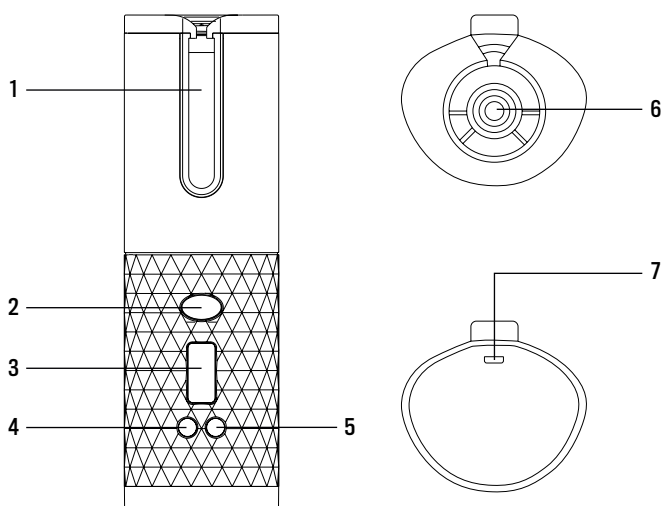
MEDIDAS DE SEGURANÇA

Ao usar qualquer eletrodoméstico, deverão ser sempre respeitadas as medidas de segurança básicas:

- Não utilize o modelador no duche, nem perto de uma banheira, lavatório ou outro recipiente que contenha água.
- Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimentos limitados, sempre que sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou que tenha sido formada para usar o aparelho de forma segura.
- As crianças não devem brincar com este aparelho. Também não devem realizar tarefas de limpeza e manutenção do aparelho a menos que tenham idade superior a 8 anos e estejam supervisionadas. É necessário supervisionar as crianças de perto quando utilizarem qualquer eletrodoméstico.
- A bolsa de plástico do aparelho deve guardar-se num local fora do alcance das crianças. Este aparelho conta com função de aquecimento elétrico. Deve ser colocado num local onde as crianças não possam entrar facilmente em contacto com as suas superfícies quentes, mesmo que não esteja a ser utilizado. Deve evitar-se que as crianças brinquem ou toquem no modelador durante o seu uso ou enquanto esteja a arrefecer.
- Este aparelho não inclui função resistente à água. Não o utilize num ambiente húmido em que possa ficar exposto à água com facilidade, como numa casa de banho.
- Se entrar água no interior do modelador, deve enviar-se para o departamento de manutenção do fabricante ou para pessoal profissional correspondente para que o reparem.
- Utilize este aparelho para o seu propósito original.
- Utilize um carregador que ofereça a potência e corrente adequadas durante o processo de carregamento. Utilize um cabo para o carregador que se possa carregar com uma corrente de 2 A ou superior.
- Não utilize este aparelho perto de acessórios inflamáveis ou explosivos uma vez que pode ocorrer um incêndio ou explosão.
- Não deixe o modelador sem supervisão enquanto estiver a ser carregado. Certifique-se de desligar o carregador quando a bateria estiver cheia.
- Não puxe diretamente o cabo do carregador.
- Não utilize acessórios ou peças fabricados por terceiros que não tenham sido recomendados pelo fabricante deste aparelho. Se o produto se danificar pelo uso destes acessórios ou peças, a empresa não será, em caso algum, responsabilizada.

- Não coloque este aparelho sobre a superfície de objetos que não possam aquecer durante a utilização.
- Tenha cuidado para evitar o contacto direto com as superfícies quentes do modelador, especialmente com os olhos, orelhas, cara e pescoço.
- Não insira objetos metálicos no aparelho, para evitar descargas elétricas.
- Não enrole o cabo do carregador em redor do aparelho depois de o utilizar. Isto poderá causar danos no cabo do carregador.
- Certifique-se de que o modelador esteja suficientemente frio antes de o guardar.
- Quando a potência de entrada for diferente, o aquecimento do modelador será diferente. Uma temperatura demasiado alta ou um tempo demasiado prolongado poderão danificar o cabelo.
- Ao utilizar este produto pela primeira vez pode surgir um ligeiro cheiro a queimado ou mesmo fumo. Isto acontece pela alta temperatura que o óleo do mecanismo de rotação do aparelho atinge. Irá desaparecerem alguns minutos e é algo normal. Pode utilizar o modelador normalmente.
- Quando a potência de entrada for diferente, o aquecimento do modelador será diferente.
- Durante a utilização do modelador, o símbolo da temperatura no ecrã mostrará um E, o que significa que o resultado do sensor de temperatura não é válido. Deverá enviar o aparelho para o departamento de manutenção do fabricante ou para um profissional qualificado para a sua reparação.

PEÇAS DO PRODUTO



1. Aquecedor com revestimento cerâmico
2. Botão de ondulação
3. Ecrã LCD
4. Botão de ajustes

5. Botão de energia
6. Câmara de ondulação
7. Entrada microUSB

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Antes de usar este dispositivo, carregue totalmente a bateria para obter o melhor desempenho e leia estas instruções cuidadosamente.

1. Pressione e segure o botão liga / desliga por 2 segundos. Acenderá quando você ouvir um sinal sonoro. O LCD liga.

Nota: Pressione e segure o botão ON / OFF por 2 segundos para desligar o dispositivo também. Se você esquecer de desligar o curling, ele será desligado automaticamente após 30 minutos de inatividade.

2. Pressione o botão liga / desliga (sem pressionar) para selecionar a temperatura, endereço, °C / °F e temporizador, um após o outro, sempre que pressionar. Com o botão de configurações, você pode definir o valor de cada categoria.

Nota:

- Temperatura: 150 °C, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C.
- Direção: esquerda ou direita.
- Temporizador: 8, 10, 12, 14, 16 ou 18 segundos.

3. Ele começará a aquecer assim que o valor da temperatura for definido e após 5 segundos de inatividade.

Nota: O símbolo de aquecimento pisca quando está aquecendo. Ele irá parar de piscar e você ouvirá um bipe duplo quando atingir a temperatura definida.

4. Escove o cabelo para desfazer os emaranhados e divida-o em seções que não excedam 2 cm de espessura.
5. Permita que o fio de cabelo entre na câmara de ondulação e pressione o botão de ondulação para ativar o motor e puxe o cabelo para dentro da câmara de ondulação.
6. O ferro de ondulação começará a emitir bipes, mantenha o botão de curvatura pressionado até que pare de emitir um bipe (você ouvirá um bipe duplo).

Conselhos

- Antes de utilizar este aparelho, carregue a bateria por completo para obter um melhor rendimento.
- Antes de armazenar este aparelho durante um longo período de tempo, carregue a bateria por completo e, a cada três meses, certifique-se de que a bateria está carregada para manter o modelador nas melhores condições possíveis.
- Enquanto o aparelho estiver a carregar, o ecrã LCD mostrará a luz indicadora de bateria a piscar.
- Quando a bateria estiver carregada por completo e no carregador se ler “conectado”, a luz indicadora da bateria estará fixa.
- O ecrã LCD apagar-se-á depois de desconectar o carregador, sempre que o modelador esteja apagado.
- O estado da bateria não é apresentado quando este for baixo.
- Não utilize o aparelho enquanto estiver a carregar ou a vida útil da bateria irá diminuir com rapidez.
- Se o cabelo entupir a câmara de ondulação, ouvirá um apito contínuo e o processo de ondulação será interrompido. Solte o botão de ondulação para soltar o cabelo.
- De forma predeterminada, o aparelho apagar-se-á automaticamente depois de o ecrã LCD piscar três vezes quando a bateria estiver baixa.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Não introduza o modelador na máquina de lavar louça nem na máquina de lavar roupa para o limpar.
- Este aparelho não inclui função resistente à água. Quando o limpar, deve ter cuidado para que não entre água ou outros líquidos no interior do aparelho. Isso poderá provocar um curto-circuito.
- Limpe o aparelho de materiais estranhos como cabelos ou restos de caspa que possam ficar nos dentes do pente depois de cada utilização.
- Realize as tarefas de limpeza, manutenção e cuidados assim que se tiver certificado que o aparelho arrefeceu o suficiente.
- Não utilize produtos de limpeza intensos, corrosivos ou voláteis.
- Utilize um pano de camurça suave e húmido (com um pouco de detergente que não seja irritante, volátil ou corrosivo) para limpar o modelador. Quando estiver limpo, seque-o com um pano de camurça suave e seco.

Nous vous remercions d'avoir choisi notre fer à boucler. Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ces consignes pour une bonne utilisation.

Les précautions de sécurité incluses, si elles sont strictement suivies, réduisent le risque d'électrocution, de lésions et de blessures mortelles. Veuillez conserver ce manuel en lieu sûr pour le consulter à l'avenir, avec la carte de garantie du produit dûment remplie, l'emballage d'origine du produit et le justificatif d'achat. Le cas échéant, veuillez remettre ces consignes au futur propriétaire de l'appareil électroménager. Veuillez respecter à tout moment les consignes élémentaires de sécurité et les normes de prévention des accidents lors de l'utilisation d'un appareil électroménager. Nous déclinons toute responsabilité découlant du non-respect de ces consignes par les clients.

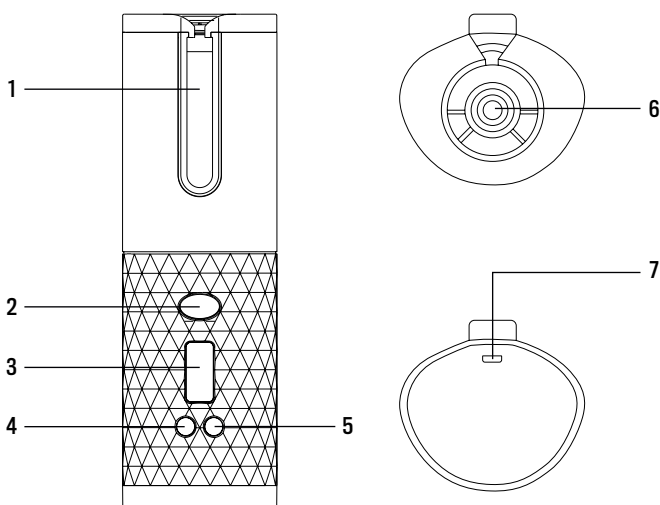
MESURES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électroménager, veuillez respecter à tout moment les mesures élémentaires de sécurité:

- N'utilisez pas le fer à boucler sous la douche, ni près d'une baignoire, un lavabo ou tout autre récipient contenant de l'eau.
- Cet électroménager peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées, ou ayant peu d'expérience ou des connaissances limitées, à condition qu'elles soient surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles aient été formées pour utiliser l'appareil en toute sécurité.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil. Ils ne doivent pas non plus réaliser de tâches de nettoyage ou de maintenance de l'appareil, à moins qu'ils aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés. Les enfants doivent être sous surveillance quand ils utilisent un électroménager, quel qu'il soit.
- Le sac en plastique de l'appareil doit être rangé dans un lieu hors de portée des enfants. Ce fer à boucler est un appareil électrique muni de parties qui chauffent pendant son fonctionnement. Il doit être rangé dans un endroit hors de portée des enfants, y compris lorsqu'il n'est pas utilisé. Évitez que les enfants jouent ou touchent le fer à boucler lorsque vous l'utilisez ou lorsqu'il est en train de refroidir.
- Cet appareil est muni d'une fonction de résistance à l'eau. Ne l'utilisez pas dans un environnement humide dans lequel il pourrait être exposé à l'eau facilement, tel que dans une salle de bain.
- Si de l'eau pénètre à l'intérieur du fer à boucler, envoyez-le au service technique du fabricant ou faites-le examiner par un professionnel.
- Utilisez cet appareil uniquement aux fins auxquelles il est destiné.
- Utilisez un chargeur possédant les caractéristiques appropriées à l'appareil. Utilisez ce chargeur avec un cordon secteur de 2 A ou plus.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'accessoires inflammables ou explosifs au risque de causer un incendie ou une explosion.
- Ne laissez pas le fer à boucler sans surveillance lorsqu'il est en train de se charger. Assurez-vous de débrancher le chargeur lorsque la batterie est entièrement rechargée.
- Ne tirez pas directement sur le câble du chargeur.
- N'utilisez pas d'accessoires ou de pièces fabriqués par d'autres fabricants, s'ils n'ont pas été recommandés par le fabricant lui-même. Si le produit est endommagé par des accessoires ou des pièces non recommandés, le fabricant décline toute responsabilité.
- Pendant son utilisation, ne placez pas cet appareil sur des objets ne supportant pas la chaleur.

- Évitez le contact direct avec les surfaces chaudes du fer à boucler, notamment avec les yeux, les oreilles, le visage et le cou.
- N'introduisez aucun objet métallique dans l'appareil au risque de provoquer des décharges électriques.
- N'enroulez pas le câble du chargeur autour de l'appareil après son utilisation, au risque d'endommager le câble.
- Assurez-vous que le fer à boucler est suffisamment froid avant de le ranger.
- Si la puissance d'entrée est différente, la température du fer à boucler sera différente. Une température trop élevée ou une durée d'utilisation prolongée peut abîmer les cheveux.
- Lorsque vous utiliserez ce produit pour la première fois, une légère odeur de brûlé ou de la fumée peut se produire. Ceci est dû à la température élevée de l'huile du système de rotation. Ce désagrément disparaîtra au bout de quelques minutes et n'empêche pas d'utiliser le fer à boucler normalement.
- Si la puissance d'entrée est différente, la température du fer à boucler sera différente.
- Si, pendant l'utilisation du fer à boucler, l'écran affiche la lettre E, cela signifie que le capteur de température ne fonctionne pas correctement. Dans ce cas, envoyez l'appareil au service technique du fabricant ou faites-le réparer par un professionnel.

PIÈCES DU PRODUIT



1. Partie chauffante revêtement céramique
2. Bouton bouclage
3. Écran LCD
4. Bouton de réglages

5. Bouton mise en marche
6. Chambre à boucler
7. Entrée micro USB

MODE D'EMPLOI

Avant d'utiliser cet appareil, chargez complètement la batterie pour de meilleures performances et lisez attentivement ces instructions.

1. Appuyez sur le bouton d'alimentation et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes. Il s'allumera lorsque vous entendrez un bip. L'écran LCD s'allume.

Remarque: Appuyez sur le bouton ON / OFF et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre également l'appareil. Si vous oubliez d'éteindre le fer à friser, il s'éteindra automatiquement après 30 minutes d'inactivité.

2. Appuyez sur le bouton d'alimentation (sans le maintenir) pour sélectionner la température, l'adresse, ° C / ° F et la minuterie l'un après l'autre à chaque fois que vous appuyez sur. Le bouton Paramètres vous permet de définir la valeur de chaque catégorie.

Remarque:

- Température: 150 °C, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C.
- Direction: gauche ou droite.
- Minuterie: 8, 10, 12, 14, 16 ou 18 secondes.

3. Il commencera à chauffer une fois que la valeur de température est réglée et après 5 secondes d'inactivité.

Remarque: Le symbole de chauffage clignote lorsqu'il chauffe. Il cessera de clignoter et vous entendrez un double bip quand il atteindra la température réglée.

4. Brossez les cheveux pour défaire les enchevêtrements et divisez-les en sections qui ne dépassent pas 2 cm d'épaisseur.
5. Laissez la mèche de cheveux entrer dans la chambre de curling et appuyez sur le bouton de curling pour activer le moteur et attirer les cheveux dans la chambre de curling.
6. Le fer à friser commencera un bip, maintenez le bouton de bouclage enfoncé jusqu'à ce qu'il arrête le bip (vous entendrez un double bip).

Conseils

- Avant d'utiliser cet appareil, chargez complètement la batterie pour un meilleur rendement.
- Avant de ranger cet appareil pendant une période prolongée, chargez complètement la batterie et assurez-vous que cette dernière est chargée tous les trois mois afin de maintenir le fer à boucler dans les meilleures conditions possibles.
- Pendant le chargement, l'écran LCD affichera le témoin lumineux clignotant de la batterie.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, si le chargeur est encore branché, le témoin lumineux cessera de clignoter.
- L'écran LCD s'éteindra une fois le chargeur débranché, à condition que le fer à boucler soit éteint.
- Cet appareil ne dispose pas d'indicateur de batterie faible.
- N'utilisez pas l'appareil lorsqu'il est en cours de chargement au risque de réduire rapidement la durée de vie de la batterie.
- Si les cheveux s'emmêlent dans la chambre à boucler, vous entendrez un bip continu. Le système de bouclage cessera de fonctionner. Lâchez le bouton de bouclage et démêlez les cheveux.
- Lorsque le niveau de batterie sera faible, l'écran LCD clignotera trois fois et l'appareil s'éteindra automatiquement.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne nettoyez pas le fer à boucler dans le lave-vaisselle ou la machine à laver.
- Cet appareil est muni d'une fonction de résistance à l'eau. En nettoyant l'appareil, veillez à n'introduire ni eau ni aucun autre liquide à l'intérieur de l'appareil, au risque de provoquer un court-circuit.
- Retirez tous les résidus, tels que cheveux ou pellicules, restés entre les dents du peigne après chaque utilisation.
- Tout nettoyage, maintenance ou entretien doit être effectué une fois que l'appareil a suffisamment refroidi.
- N'utilisez pas de produits d'entretien agressifs, corrosifs ou volatils.
- Utilisez une peau de chamois humide (imbibée d'un produit d'entretien qui n'est ni irritant, ni volatil ou corrosif) pour nettoyer le fer à boucler. Ensuite, séchez-le à l'aide d'une peau de chamois sèche.

Grazie per aver scelto il nostro arricciacapelli. Prima di usare l'apparecchio, leggere attentamente queste istruzioni per un uso corretto.

Le precauzioni di sicurezza indicate riducono il rischio di scosse elettriche, lesioni e persino di morte se rispettate rigorosamente. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per future consultazioni, assieme alla tessera di garanzia del prodotto debitamente compilata, all'imballaggio originale del prodotto e alla prova d'acquisto. Se possibile, consegnare queste istruzioni al futuro proprietario dell'elettrodomestico. Quando si utilizza un elettrodomestico, rispettare sempre le precauzioni di sicurezza di base e le norme di prevenzione di infortuni. Decliniamo ogni responsabilità derivante dal mancato rispetto di queste istruzioni da parte dei clienti.

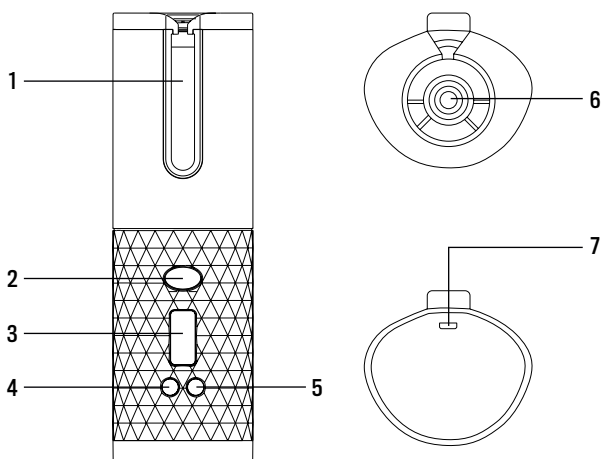
MISURE DI SICUREZZA

Quando si usa qualunque elettrodomestico è necessario rispettare sempre le misure di sicurezza di base:

- Non usare l'arricciacapelli nella doccia né vicino a una vasca da bagno, a un lavandino o a un altro recipiente contenente acqua.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza o con conoscenze limitate purché siano opportunamente sorvegliati da una persona responsabile o che abbiano ricevuto una formazione adeguata per utilizzare l'apparecchio in modo sicuro.
- Non lasciare che i bambini giochino con l'apparecchio. I bambini non devono occuparsi della pulizia e manutenzione dell'apparecchio a meno che non abbiano più di 8 anni e siano controllati. È necessario controllare i bambini da vicino quando utilizzano un qualsiasi tipo di elettrodomestico.
- La borsa di plastica dell'apparecchio va conservata in un luogo fuori dalla portata dei bambini. Questo apparecchio ha una funzione di riscaldamento elettrico. Va posizionato lontano dalla portata dei bambini, in modo che non entrino facilmente in contatto con le superfici calde, anche se non si sta utilizzando. Evitare che i bambini giochino o tocchino l'arricciacapelli durante l'uso o mentre si raffredda.
- Questo apparecchio non presenta una funzione di resistenza all'acqua. Non usarlo in un ambiente umido in cui può venire esposto facilmente all'acqua, qual è il bagno.
- Se entra acqua all'interno dell'arricciacapelli, è necessario inviarlo al reparto di manutenzione del fabbricante o portarlo da un professionista per farlo riparare.
- Usare questo apparecchio per il proposito iniziale.
- Usare un caricatore che offra la tensione e la corrente adeguate durante il processo di carica. Usare un cavo per il caricatore che possa caricarsi con una corrente di 2 A o superiore.
- Non usare l'apparecchio vicino ad accessori infiammabili o esplosivi, giacché può provocare un incendio o un'esplosione.
- Non lasciare l'arricciacapelli incustodito mentre è in carica. Assicurarsi di scollegare il caricatore quando la batteria è carica.
- Non tirare il cavo del caricatore.
- Non usare accessori o pezzi fabbricati da altri che non sono stati raccomandati dal fabbricante di questo apparecchio. Se il prodotto si danneggia per aver usato questi accessori o pezzi, l'azienda non ne sarà in alcun modo responsabile.
- Non porre l'apparecchio sulla superficie di oggetti che non possono riscaldarsi durante l'uso.

- Fare attenzione per evitare il contatto diretto con le superfici calde dell'arricciacapelli, in particolare con gli occhi, le orecchie, il viso e il collo.
- Non inserire oggetti metallici nell'apparecchio per evitare scariche elettriche.
- Non arrotolare il cavo del caricatore intorno all'apparecchio dopo l'uso. Questo potrebbe causare danni al cavo del caricatore.
- Assicurarsi che l'arricciacapelli sia sufficientemente freddo prima di conservarlo.
- Quando la potenza di ingresso è diversa, il riscaldamento dell'arricciacapelli sarà diverso. Una temperatura troppo alta o un tempo troppo prolungato potrebbe danneggiare i capelli.
- Durante il primo uso si può sentire un leggero odore di bruciato o si può sprigionare del fumo. Questo succede per l'alta temperatura che raggiunge l'olio del meccanismo di rotazione dell'apparecchio. È normale e svanirà dopo alcuni minuti. Usare quindi l'arricciacapelli normalmente.
- Quando la potenza di ingresso è diversa, il riscaldamento dell'arricciacapelli sarà diverso.
- Durante l'uso dell'arricciacapelli il simbolo della temperatura sullo schermo mostrerà una E, il che significa che il risultato del sensore di temperatura non è valido. L'apparecchio deve essere inviato al reparto di manutenzione del fabbricante o a un professionista qualificato per la riparazione.

PARTI DEL PRODOTTO



1. Riscaldatore con rivestimento ceramico
2. Pulsante di arricciatura
3. Schermo LCD
4. Pulsante impostazioni

5. Pulsante di accensione
6. Camera di arricciatura
7. Entrata microUSB

ISTRUZIONI PER L'USO

Prima di utilizzare questo dispositivo, caricare completamente la batteria per prestazioni ottimali e leggere attentamente queste istruzioni.

1. Tenere premuto il pulsante di accensione per 2 secondi. Si illuminerà quando si sente un segnale acustico. Il display LCD si accenderà.

Nota: Tenere premuto il pulsante ON / OFF per 2 secondi per spegnere anche il dispositivo. Se si dimentica di spegnere il ferro arricciacapelli, si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti di inattività.

2. Premere il pulsante di accensione (senza tenere premuto) per selezionare la temperatura, l'indirizzo, °C / °F e il timer uno dopo l'altro ogni volta che si preme. Con il pulsante Impostazioni è possibile impostare il valore di ciascuna categoria.

Nota:

- Temperatura: 150 °C, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C.
- Direzione: sinistra o destra.
- Timer: 8, 10, 12, 14, 16 o 18 secondi.

3. Inizierà a riscaldarsi una volta impostato il valore della temperatura e dopo 5 secondi di inattività.

Nota: Il simbolo del riscaldamento lampeggerà durante il riscaldamento. Smetterà di lampeggiare e sentirai un doppio bip quando raggiungerà la temperatura impostata.

4. Spazzola i capelli per annullare i grovigli e dividerli in sezioni che non superano lo spessore di 2 cm.
5. Consentire alla ciocca di capelli di entrare nella camera di arricciatura e premere il pulsante di arricciatura per attivare il motore e attirare i capelli nella camera di arricciatura.
6. Il ferro arricciacapelli emette un segnale acustico, tieni premuto il pulsante di arricciatura fino a quando non arresta il segnale acustico (sentirai un doppio segnale acustico).

Suggerimenti

- Prima di utilizzare questo apparecchio, caricare la batteria completamente per ottenere un migliore rendimento.
- Prima di riporre questo apparecchio per un lungo periodo di tempo, caricare completamente la batteria e assicurarsi che sia carica ogni tre mesi per mantenere l'arricciacapelli nelle migliori condizioni possibili.
- Mentre l'apparecchio è in carica, lo schermo LCD mostrerà l'indicatore luminoso della batteria che lampeggia.
- Non appena la batteria è completamente carica e il caricatore dice "collegato", l'indicatore luminoso della batteria sarà fisso.
- Lo schermo LCD si spegne quando si scollega il caricatore e l'arricciacapelli è spento.
- Non si mostra lo stato della batteria quando è pressoché scarica.
- Non usare l'apparecchio mentre è in carica per evitare che la vita utile della batteria diminuisca velocemente.
- Se i capelli si impigliano nella camera di arricciatura, si sentirà un suono continuo e il processo di arricciatura si arresterà. Lasciare il pulsante di arricciatura per liberare i capelli.
- L'apparecchio, per default, si spegnerà automaticamente dopo che lo schermo LCD ha lampeggiato tre volte, quando la batteria è quasi scarica.

PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non mettere l'arricciacapelli in lavastoviglie né in lavatrice per pulirlo.
- Questo apparecchio non presenta una funzione di resistenza all'acqua. Quando si pulisce, evitare che l'acqua o altri liquidi entrino dentro l'apparecchio. Questo potrebbe provocare un cortocircuito.
- Pulire l'apparecchio dopo ogni uso da materie estranee come capelli o resti di forfora che possono rimanere nei denti del pettine.
- Eseguire la pulizia, la manutenzione e la cura dopo essersi accertati che l'apparecchio si sia raffreddato sufficientemente.
- Non usare detersivi forti, corrosivi o volatili.
- Per pulire l'arricciacapelli usare un panno morbido e umido (con del detersivo non irritante, volatile o corrosivo). Dopodiché, asciugarlo con un panno morbido e asciutto.

Vielen Dank, dass Sie sich für unseren Lockenstab entschieden haben. Lesen Sie bitte im Hinblick auf eine sachgemäße Verwendung vor Gebrauch des Geräts diese Anleitung aufmerksam durch. Die hierin enthaltenen Sicherheitsvorkehrungen verringern bei strikter Einhaltung das Risiko von Stromschlägen, Verletzungen und Tod. Bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen zusammen mit der ordnungsgemäß ausgefüllten Garantiekarte, der Originalverpackung und dem Kaufbeleg an einem sicheren Ort auf. Wenn möglich, händigen Sie die Anleitung an den nächsten Besitzer des elektrischen Haushaltsgeräts aus. Befolgen Sie bitte bei der Benutzung eines elektrischen Haushaltsgeräts stets die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen und Vorschriften zur Unfallverhütung. Wir übernehmen keine Haftung, wenn sich Kunden nicht an diese Anleitung halten.

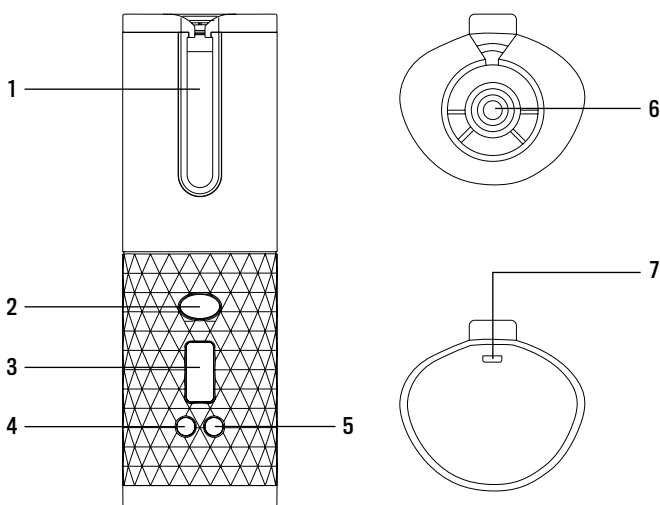
SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Bei der Verwendung von elektrischen Haushaltsgeräten sind stets grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu befolgen:

- Verwenden Sie den Lockenstab nicht unter der Dusche, in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens oder eines anderen Behälters, der Wasser enthält.
- Dieses elektrische Haushaltsgerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung oder begrenzten Kenntnissen verwendet werden, sofern sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder im sicheren Gebrauch des Geräts unterwiesen wurden. Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.
- Sie dürfen das Gerät nur reinigen und pflegen, wenn sie älter als 8 Jahre sind und beaufsichtigt werden. Kinder müssen beim Gebrauch jedes elektrischen Haushaltsgeräts genau beaufsichtigt werden.
- Der Kunststoffbeutel des Geräts muss außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden. Dieses Gerät hat eine elektrische Heizfunktion. Es muss so hingelegt werden, dass Kinder nicht leicht mit den heißen Oberflächen in Berührung kommen können, selbst wenn es nicht benutzt wird. Kinder dürfen nicht mit dem Lockenstab spielen oder ihn berühren, während er benutzt wird oder abkühlt.
- Dieses Gerät ist nicht wasserfest. Verwenden Sie es nicht in einer feuchten Umgebung wie einem Badezimmer, in der es leicht mit Wasser in Berührung kommen kann.
- Falls Wasser in den Lockenstab eindringt, muss er zur Reparatur an die Wartungsabteilung des Herstellers oder die entsprechenden Fachkräfte eingeschickt werden.
- Benutzen Sie dieses Gerät für seine ursprüngliche Zweckbestimmung.
- Verwenden Sie ein Ladegerät, das beim Laden über die geeignete Spannung und Stromstärke verfügt. Verwenden Sie für das Ladegerät ein Stromkabel, das mit einer Stromstärke von mindestens 2 A belastet werden kann.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von feuergefährlichem oder explosivem Zubehör, da sonst ein Brand oder eine Explosion ausgelöst werden kann.
- Lassen Sie den Lockenstab während des Aufladens nicht unbeaufsichtigt. Stellen Sie sicher, das Ladegerät vom Stromnetz zu trennen, sobald der Akku voll ist.
- Ziehen Sie nicht direkt am Kabel des Ladegeräts.

- Verwenden Sie keine nicht vom Hersteller dieses Geräts empfohlene Zubehöerteile oder Teile von Fremdherstellern. Bei Beschädigung des Produkts infolge der Verwendung dieser Zubehöerteile oder Teile haftet das Unternehmen in keiner Weise.
- Legen Sie dieses Gerät während seiner Benutzung nicht auf Gegenstände, die nicht heiß werden dürfen.
- Seien Sie vorsichtig, um die direkte Berührung mit den heißen Oberflächen des Lockenstabs zu vermeiden, insbesondere im Hinblick auf Augen, Ohren, Gesicht und Hals.
- Stecken Sie keine Gegenstände aus Metall in das Gerät, um Stromschläge zu vermeiden.
- Wickeln Sie das Kabel des Ladegeräts nicht um das Gerät, nachdem sie es verwendet haben. Dadurch könnte das Kabel des Ladegeräts beschädigt werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Aufbewahrung, dass der Lockenstab ausreichend abgekühlt ist.
- Eine unterschiedliche Eingangsleistung bewirkt ein unterschiedliches Aufheizen des Lockenstabs. Eine zu hohe Temperatur oder eine zu lange Zeit könnte das Haar beschädigen.
- Bei der ersten Verwendung dieses Produkts könnte sich ein leichter Brandgeruch oder sogar Rauch entwickeln. Dies liegt an der hohen Temperatur, die das Öl im Drehmechanismus des Geräts erreicht. Das ist normal und verschwindet nach ein paar Minuten von selbst. Sie können den Lockenstab normal benutzen.
- Eine unterschiedliche Eingangsleistung bewirkt ein unterschiedliches Aufheizen des Lockenstabs.
- Bei der Verwendung des Lockenstabs wird beim Temperatursymbol auf dem Display „E“ angezeigt. Das bedeutet, dass das Ergebnis des Temperatursensors nicht gültig ist. Das Gerät muss zur Reparatur an die Wartungsabteilung des Herstellers oder eine qualifizierte Fachkraft eingeschickt werden.

GERÄTETEILE



GEBRAUCHSANWEISUNG

Laden Sie den Akku für eine optimale Leistung vollständig auf, bevor Sie dieses Gerät verwenden, und lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch.

1. Halten Sie den Netzschalter 2 Sekunden lang gedrückt. Sie leuchtet auf, wenn Sie einen Piepton hören. Das LCD wird eingeschaltet.

Hinweis: Halten Sie die EIN / AUS-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Wenn Sie vergessen, den Lockenstab auszuschalten, wird er nach 30 Minuten Inaktivität automatisch ausgeschaltet.

2. Drücken Sie die Ein- / Aus-Taste (ohne zu halten), um bei jedem Drücken nacheinander Temperatur, Adresse, °C / °F und Timer auszuwählen. Mit der Schaltfläche Einstellungen können Sie den Wert jeder Kategorie einstellen.

Hinweis:

- Temperatur: 150 °C, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C.

- Richtung: links oder rechts.

- Timer: 8, 10, 12, 14, 16 oder 18 Sekunden.

3. Nach dem Einstellen des Temperaturwerts und nach 5 Sekunden Inaktivität beginnt es sich aufzuwärmen.

Hinweis: Das Heizsymbol blinkt, wenn geheizt wird. Es hört auf zu blinken und Sie hören einen doppelten Piepton, wenn die eingestellte Temperatur erreicht ist.

4. Bürsten Sie das Haar, um Verwicklungen zu lösen, und teilen Sie es in Abschnitte, die nicht dicker als 2 cm sind.

5. Lassen Sie die Haarsträhne in die Lockenwickelkammer und drücken Sie die Lockenwickeltaste, um den Motor zu aktivieren und das Haar in die Lockenwickelkammer zu ziehen.

6. Der Lockenstab beginnt zu piepen, halten Sie die Curl-Taste gedrückt, bis der Piepton verstummt (Sie hören einen doppelten Piepton).

Tipps

- Laden Sie vor der Benutzung dieses Geräts den Akku vollständig auf, um eine bessere Leistung zu erzielen.
- Laden Sie vor der längeren Aufbewahrung dieses Geräts den Akku vollständig auf und vergewissern Sie sich alle drei Monate, dass er aufgeladen ist, um den Lockenstab in bestmöglichem Zustand zu erhalten.
- Während des Aufladens blinkt auf dem LCD-Display die Akkuanzeige.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen und das Ladegerät weiterhin angeschlossen ist, leuchtet die Akkuanzeige.
- Wenn der Lockenstab ausgeschaltet ist, erlischt das LCD-Display nach Trennung des Ladegeräts.
- Ein niedriger Akkustand wird nicht angezeigt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, während es sich auflädt, da sonst die Nutzungsdauer des Akkus schnell verkürzt wird.
- Falls sich das Haar in der Lockenkammer verfängt, ertönt ein durchgehendes akustisches Signal und der Lockenbildungsvorgang wird abgebrochen. Lassen Sie die Lockentaste los, um das Haar zu befreien.
- Als Voreinstellung schaltet sich das Gerät automatisch ab, wenn das LCD-Display bei niedrigem Akkustand dreimal blinkt.

REINIGUNG UND PFLEGE

- Geben Sie den Lockenstab zur Reinigung nicht in den Geschirrspüler oder in die Waschmaschine.
- Dieses Gerät ist nicht wasserfest. Achten Sie bei der Reinigung darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gerät eindringen. Dies könnte einen Kurzschluss auslösen.
- Befreien Sie das Gerät nach jedem Gebrauch von Fremdkörpern wie Haaren oder Schuppen, die an den Zinken des Kamms haften bleiben können.
- Vergewissern Sie sich vor der Reinigung, Wartung und Pflege, dass das Gerät ausreichend abgekühlt ist.
- Verwenden Sie keine scharfen, ätzenden oder flüchtigen Reinigungsmittel.
- Benutzen Sie zur Reinigung des Lockenstabs ein weiches und (mit einem weder reizauslösenden noch flüchtigen oder ätzenden Reinigungsmittel) angefeuchtetes Tuch. Trocknen Sie ihn nach der Reinigung mit einem weichen trockenen Tuch ab.

Heel erg bedankt voor het kiezen van onze haarkrultang. Lees deze instructies aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.

De meegeleverde veiligheidsmaatregelen verminderen het risico op elektrische schokken, letsel en zelfs de dood indien strikt nageleefd. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik, samen met de naar behoren ingevulde productgarantiekaart, de originele productverpakking en het aankoopbewijs. Geef deze instructies indien mogelijk aan de volgende eigenaar van het apparaat. Volg altijd de fundamentele veiligheidsmaatregelen en ongevallenpreventievoorschriften bij het gebruik van een apparaat. We wijzen alle aansprakelijkheid af die voortvloeit uit de schending van deze instructies door klanten.

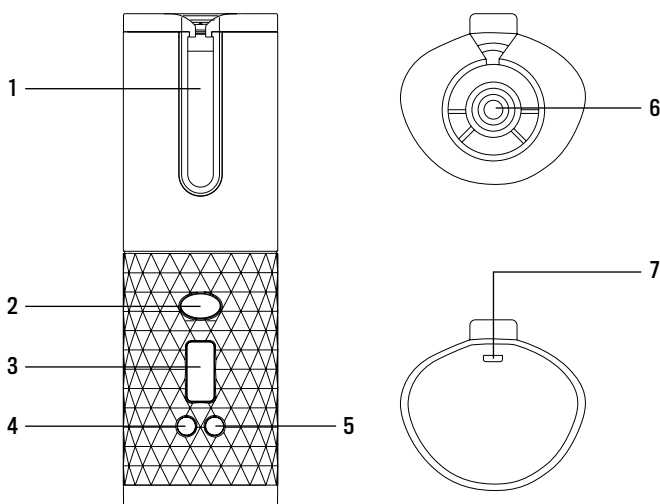
BEVEILIGINGSMAATREGELEN

Bij het gebruik van een apparaat moeten de fundamentele veiligheidsmaatregelen te allen tijde worden gerespecteerd:

- Gebruik de krultang niet onder de douche of in de buurt van een badkuip, een gootsteen of een andere bak die water bevat.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en mensen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden, of gebrek aan ervaring of beperkte kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of die is opgeleid om te gebruiken. Het apparaat veilig. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen.
- Ze mogen het apparaat ook niet reinigen en onderhouden, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan. Het is noodzakelijk om kinderen nauwlettend te volgen bij het gebruik van een apparaat.
- De plastic zak van het apparaat moet buiten het bereik van kinderen worden bewaard. Dit apparaat heeft een elektrische verwarmingsfunctie. Het moet worden geplaatst waar kinderen niet gemakkelijk in contact kunnen komen met hete oppervlakken, zelfs als het niet wordt gebruikt. Voorkom dat kinderen de krultang spelen of aanraken tijdens gebruik of terwijl deze afkoelt.
- Dit apparaat heeft geen waterdichte functie. Gebruik het niet in een vochtige omgeving waar u gemakkelijk kunt worden blootgesteld aan water zoals in een badkamer.
- Als er water in de krultang binnendringt, moet dit voor reparatie naar de onderhoudsafdeling van de fabrikant of naar het desbetreffende professionele personeel worden gestuurd.
- Gebruik dit apparaat voor het oorspronkelijke doel.
- Gebruik een lader die voldoende spanning en stroom biedt tijdens het laadproces. Gebruik een laadkabel die kan worden opgeladen met een stroomsterkte van 2A of hoger.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van ontvlambare of explosieve accessoires, omdat dit brand of een explosie kan veroorzaken.
- Laat de krultang niet zonder toezicht tijdens het opladen. Koppel de lader los als de batterij vol is.
- Trek niet direct aan de laadkabel.
- Gebruik geen accessoires of onderdelen die door anderen zijn vervaardigd en die niet zijn aanbevolen door de fabrikant van dit apparaat. Als het product is beschadigd door het gebruik van deze accessoires of onderdelen, is het bedrijf op geen enkele manier verantwoordelijk.
- Plaats dit apparaat niet op het oppervlak van objecten die niet kunnen worden verwarmd tijdens gebruik.
- Wees voorzichtig en vermijd direct contact met hete krullende oppervlakken, vooral met ogen, oren, gezicht en nek.

- Steek geen metalen voorwerpen in het apparaat om elektrische schokken te voorkomen.
- Wikkel de laadkabel na gebruik niet om het apparaat. Dit kan schade aan de laadkabel veroorzaken.
- Zorg ervoor dat de krultang koud genoeg is voordat u hem opbergt.
- Wanneer het ingangsvermogen anders is, zal de verwarming van de krultang anders zijn. Een te hoge of te lage temperatuur kan het haar beschadigen.
- Bij het eerste gebruik van dit product kan een lichte brandgeur of zelfs rook optreden. Dit gebeurt vanwege de hoge temperatuur die wordt bereikt door de olie van het rotatiemechanisme van het apparaat. Het verdwijnt na enkele minuten, het is normaal. U kunt de krultang normaal gebruiken.
- Wanneer het ingangsvermogen anders is, zal de verwarming van de krultang anders zijn.
- Tijdens het gebruik van de krultang geeft het temperatuursymbool op het display een E aan, wat betekent dat het resultaat van de temperatuursensor niet geldig is. Het apparaat moet voor reparatie naar de onderhoudsafdeling van de fabrikant of naar een gekwalificeerde professional worden gestuurd.

PRODUCTONDERDELEN



1. Kachel met keramische coating
2. Krullende knop
3. LCD scherm
4. Knop Instellingen

5. AAN / UIT knop
6. Krullende kamer
7. MicroUSB-invoer

INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

Voordat u dit apparaat gebruikt, laadt u de batterij volledig op voor de beste prestaties en leest u deze instructies aandachtig door.

1. Houd de aan / uit-knop 2 seconden ingedrukt. Het licht op als u een piep hoort. Het LCD-scherm wordt ingeschakeld.

Noot: Houd de AAN / UIT-knop 2 seconden ingedrukt om het apparaat ook uit te schakelen. Als u vergeet de krultang uit te schakelen, wordt deze automatisch uitgeschakeld na 30 minuten inactiviteit.

2. Druk op de aan / uit-knop (zonder ingedrukt te houden) om de temperatuur, het adres, °C / °F en de timer na elkaar te selecteren telkens wanneer u op drukt. Met de instellingenknop kunt u de waarde van elke categorie instellen.

Noot:

- temperatuur: 150 °C, 160 °C, 170 °C, 180 °C, 190 °C, 200 °C.
- Richting: links of rechts.
- timer: 8, 10, 12, 14, 16 of 18 seconden.

3. Het begint op te warmen zodra de temperatuurwaarde is ingesteld en na 5 seconden inactiviteit.

Noot: Het verwarmingssymbool knippert tijdens het verwarmen. Het stopt met knipperen en u hoort een dubbele pieptoon wanneer het de ingestelde temperatuur bereikt.

4. Borstel het haar om klitten ongedaan te maken en verdeel het in secties die niet meer dan 2 cm dik zijn.
5. Laat de haarlok de krulkamer binnengaan en druk op de krulknop om de motor te activeren en het haar in de krulkamer te trekken.
6. De krultang begint te piepen, houd de krulknop ingedrukt totdat deze stopt met piepen (u hoort een dubbele piep).

Tips

- Voordat u dit apparaat gebruikt, laadt u de batterij volledig op voor de beste prestaties.
- Voordat u dit apparaat voor een lange periode opslaat, laadt u de batterij volledig op en zorgt u ervoor dat de batterij elke drie maanden wordt opgeladen om de krultang in de best mogelijke staat te houden.
- Terwijl het apparaat wordt opgeladen, geeft het LCD-scherm het batterij-indicatielampje knipperend weer.
- Wanneer de batterij volledig is opgeladen en de lader zegt verbonden, blijft het batterij-indicatielampje branden.
- Het LCD-scherm wordt uitgeschakeld zodra de lader wordt losgekoppeld, zolang de krultang is uitgeschakeld.
- De batterijstatus wordt niet weergegeven als deze bijna leeg is.
- Gebruik het apparaat niet terwijl het wordt opgeladen, anders zal de levensduur van de batterij snel afnemen.
- Als het haar vast komt te zitten in de curlingkamer, hoort u een continue piep en stopt het curlingproces. Laat de krullende knop los om het haar te onstoppen.
- Standaard wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld nadat het LCD-scherm driemaal knippert wanneer de batterij bijna leeg is.

REINIGING EN ONDERHOUD

- Plaats de krultang niet in de vaatwasser of wasmachine om hem schoon te maken.
- Dit apparaat heeft geen waterdichte functie. Let er bij het reinigen op dat er geen water of andere vloeistoffen in het apparaat sijpelen. Dit kan kortsluiting veroorzaken.
- Reinig het apparaat van vreemde voorwerpen zoals haar of roos die na elk gebruik op de tanden van de kam kunnen achterblijven.
- Voer reiniging, onderhoud en verzorging uit nadat u ervoor hebt gezorgd dat het apparaat voldoende is afgekoeld.
- Gebruik geen intense, bijtende of vluchtige reinigingsmiddelen.
- Gebruik een zacht, vochtig suède (met een beetje wasmiddel dat niet irriterend, vluchtig of corrosief is) om de krultang schoon te maken. Droog het af met een zachte, droge zeem.

Dziękujemy bardzo za wybór naszej lokówki. Przed użyciem urządzenia przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję, aby prawidłowo korzystać.

Zawarte środki ostrożności zmniejszają ryzyko porażenia prądem, obrażeń, a nawet śmierci, jeśli są ściśle przestrzegane. Przechowuj tę instrukcję w bezpiecznym miejscu do wykorzystania w przyszłości, wraz z należycie wypełnioną kartą gwarancyjną produktu, oryginalnym opakowaniem produktu i dowodem zakupu. Jeśli to możliwe, przekaz te instrukcje następnemu właścicielowi urządzenia. Podczas korzystania z urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa i przepisów dotyczących zapobiegania wypadkom. Odrzucamy wszelką odpowiedzialność wynikającą z naruszenia niniejszych instrukcji przez klientów.

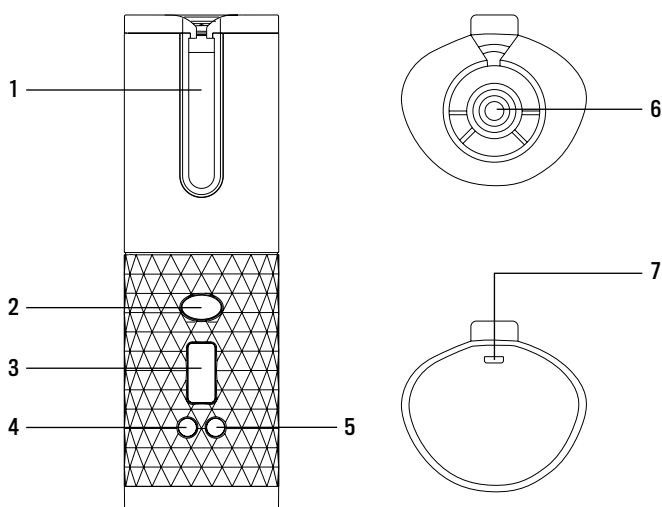
ŚRODKI BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z dowolnego urządzenia należy zawsze przestrzegać podstawowych środków bezpieczeństwa:

- Nie używaj lokówki pod prysznicem ani w pobliżu wanny, zlewu lub innego pojemnika zawierającego wodę.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub bez doświadczenia lub ograniczonej wiedzy, pod warunkiem, że są one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo lub przeszkoloną w obsłudze Urządzenie bezpiecznie.
- Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Nie powinni także wykonywać czyszczenia i konserwacji urządzenia, chyba że mają ponad 8 lat i są nadzorowani. Podczas korzystania z jakiegokolwiek urządzenia należy ściśle nadzorować dzieci.
- Plastikową torbę urządzenia należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. To urządzenie ma funkcję elektrycznego ogrzewania. Powinien być umieszczony w miejscu, w którym dzieci nie mogą łatwo zetknąć się z gorącymi powierzchniami, nawet jeśli nie są używane. Dzieci nie powinny bawić się ani dotykać lokówki podczas użytkowania lub podczas chłodzenia.
- To urządzenie nie ma funkcji wodoodporności. Nie używaj go w wilgotnym otoczeniu, w którym możesz łatwo wystawiać się na działanie wody, np. W łazience.
- Jeśli woda dostanie się do wnętrza lokówki, musi zostać przesłana do działu konserwacji producenta lub odpowiedniego profesjonalnego personelu w celu naprawy.
- Używaj tego urządzenia zgodnie z jego pierwotnym przeznaczeniem.
- Użyj ładowarki, która oferuje odpowiednie napięcie i prąd podczas ładowania. Użyj kabla ładowarki, który może być ładowany prądem o wartości 2 A lub większym.
- Nie używaj tego urządzenia w pobliżu łatwopalnych lub wybuchowych akcesoriów, ponieważ może to spowodować pożar lub wybuch.
- Nie pozostawiaj lokówki bez nadzoru podczas ładowania. Pamiętaj, aby odłączyć ładowarkę, gdy akumulator jest pełny.
- Nie ciągnij bezpośrednio kabla ładowarki.
- Nie należy używać akcesoriów ani części wyprodukowanych przez inne osoby, które nie są zalecane przez producenta tego urządzenia. Jeśli produkt zostanie uszkodzony w wyniku użycia tych akcesoriów lub części, firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności.
- Nie stawiaj tego urządzenia na powierzchni przedmiotów, których nie można ogrzać podczas użytkowania.

- Uważaj, aby unikać bezpośredniego kontaktu z gorącymi lokami, szczególnie z oczami, uszami, twarzą i szyją.
- Nie wkładaj metalowych przedmiotów do urządzenia, aby uniknąć porażenia prądem.
- Po użyciu nie owijaj kabla ładowarki wokół urządzenia. Może to spowodować uszkodzenie kabla ładowarki.
- Przed schowaniem upewnij się, że lokówka jest wystarczająco zimna.
- Gdy moc wejściowa jest inna, ogrzewanie lokówki będzie inne. Zbyt wysoka lub zbyt długa temperatura może uszkodzić włosy.
- Przy pierwszym użyciu tego produktu może pojawić się delikatny zapach pieczenia lub nawet dymu. Dzieje się tak z powodu wysokiej temperatury osiąganego przez olej mechanizmu obrotowego urządzenia. Zniknie za kilka minut, to normalne. Lokówki można normalnie używać.
- Gdy moc wejściowa jest inna, ogrzewanie lokówki będzie inne.
- Podczas używania lokówki symbol temperatury na wyświetlaczu pokaże E, co oznacza, że wynik czujnika temperatury jest nieprawidłowy. Urządzenie należy wystać do działu konserwacji producenta lub wykwalifikowanego specjalisty w celu naprawy.

CZĘŚCI PRODUKTU



1. Grzejnik z powłoką ceramiczną
2. Przycisk kręcone
3. Ekran LCD
4. Przycisk Ustawienia

5. Przycisk ON / OFF
6. Komora kręcona
7. Wejście MicroUSB

INSTRUKCJE UŻYTKOWANIA

Przed użyciem tego urządzenia należy w pełni naładować baterię, aby uzyskać najlepszą wydajność i uważnie przeczytać niniejsze instrukcje.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy. Zapali się, gdy usłyszysz sygnał dźwiękowy. Wyświetlacz LCD włączy się.

Uwaga: Naciśnij i przytrzymaj przycisk ON / OFF przez 2 sekundy, aby również wyłączyć urządzenie. Jeśli zapomnisz wyłączyć lokówkę, wyłączy się ona automatycznie po 30 minutach bezczynności.

2. Naciśnij przycisk zasilania (bez przytrzymywania), aby za każdym razem wybierać kolejno temperaturę, adres, ° C / ° F i timer. Za pomocą przycisku ustawień możesz ustawić wartość każdej kategorii.

Uwaga:

- Temperatura: 150 °C 160 °C 170 °C 180 °C 190 °C 200 °C.
- Kierunek: w lewo lub w prawo.
- Timer: 8, 10, 12, 14, 16 lub 18 sekund.

3. Zacznie się rozgrzewać po ustawieniu wartości temperatury i po 5 sekundach braku aktywności.

Uwaga: Symbol grzania miga podczas ogrzewania. Przystanie migać i usłyszysz podwójny sygnał dźwiękowy, gdy osiągnie ustawioną temperaturę.

4. Rozczesuj włosy, aby rozplątywać sploty i podziel je na sekcje o grubości nieprzekraczającej 2 cm.
5. Pozwól, aby pasmo włosów dostało się do komory curlingu i naciśnij przycisk curlingu, aby uruchomić silnik i wciągnąć włosy do komory curlingu.
6. Lokówka uruchomi sygnał dźwiękowy, naciśnij i przytrzymaj przycisk zwijania, aż przestanie emitować sygnał dźwiękowy (usłyszysz podwójny sygnał dźwiękowy).

Porady

- Przed użyciem tego urządzenia należy całkowicie naładować akumulator, aby uzyskać najlepszą wydajność.
- Przed przechowywaniem tego urządzenia przez długi czas należy całkowicie naładować baterię i upewnić się, że bateria jest ładowana co trzy miesiące, aby utrzymać lokówkę w jak najlepszym stanie.
- Podczas ładowania urządzenia na wyświetlaczu LCD będzie migać kontrolka akumulatora.
- Gdy akumulator jest w pełni naładowany, a ładowarka mówi o podłączeniu, lampka wskaźnika akumulatora będzie świecić światłem ciągłym.
- Ekran LCD wyłączy się po odłączeniu ładowarki, dopóki lokówka jest wyłączona.
- Stan baterii nie jest wyświetlany, gdy jest niski.
- Nie używaj urządzenia podczas ładowania, ponieważ żywotność baterii gwałtownie się skróci.
- Jeśli włosy utkną w komorze loków, usłyszysz ciągły sygnał dźwiękowy, a proces zwijania zostanie zatrzymany. Zwolnij kędzierzawy przycisk, aby odblokować włosy.
- Domyślnie urządzenie wyłączy się automatycznie po trzykrotnym mrugnięciu ekranu LCD przy niskim poziomie naładowania baterii.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Nie wkładaj lokówki do zmywarki lub pralki w celu jej wyczyszczenia.
- To urządzenie nie ma funkcji wodoodporności. Podczas czyszczenia należy uważać, aby woda lub inne płyny nie dostały się do urządzenia. Może to spowodować zwarcie.
- Wyczyść urządzenie z ciał obcych, takich jak włosy lub łupież, które mogą pozostać na zębach grzebienia po każdym użyciu.
- Wykonaj czyszczenie, konserwację i pielęgnację, gdy upewnisz się, że urządzenie wystarczająco ostygło.
- Nie używaj intensywnych, żrących lub lotnych środków czyszczących.
- Do czyszczenia lokówki używaj miękkiego, wilgotnego zamszu (z niewielką ilością detergentu, który nie jest drażniący, lotny ani żrący). Po wyczyszczeniu wysusz go miękką, suchą kozicą.

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable re-use of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer from where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



Este signo indica que este producto no debe desecharse junto con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud que representa la eliminación incontrolada de desechos, recicle correctamente para promover la reutilización sostenible de recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, siga los procedimientos correspondientes de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde se adquirió el producto. Ellos pueden recoger este producto para un reciclaje medioambiental seguro.



Este sinal indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar potenciais danos ao meio ambiente ou à saúde causados pelo descarte descontrolado de resíduos, recicle corretamente para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, siga os procedimentos de devolução e recolha apropriados ou contacte o revendedor onde o produto foi adquirido. Eles podem recolher este produto para reciclagem ambiental segura.



Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec d'autres déchets ménagers dans toute l'UE. Afin d'éviter que l'élimination incontrôlée des résidus ne porte atteinte à l'environnement ou à la santé, il convient de recycler correctement ces déchets, dans le but de promouvoir une réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil après utilisation, veuillez suivre les processus de retour et de reprise correspondant, ou contactez le magasin où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre cet article pour un recyclage écologique.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici in tutta l'UE. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute umana causati dallo smaltimento dei rifiuti, si prega di riciclare il prodotto in maniera responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di raccolta o contattare il rivenditore presso il quale il prodotto è stato acquistato. Essi possono ritirare questo prodotto per il riciclaggio ambientale sicuro.



Dieses Zeichen weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht zusammen mit anderen Haushaltsabfällen in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, ist eine ordnungsgemäße Wiederverwertung erforderlich, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, verwenden Sie Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Diese können dieses Produkt für ein umweltgerechtes Recycling sammeln.



Dit teken geeft aan dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval in de EU mag worden verwijderd. Om mogelijke schade aan het milieu of de gezondheid als gevolg van ongecontroleerde afvalverwijdering te voorkomen, moet u op de juiste manier recyclen om duurzaam hergebruik van materiële hulpbronnen te bevorderen. Om uw gebruikte apparaat te retourneren, volgt u de bijbehorende retour-en incassoprocedures of neemt u contact op met het etablissement waar het product is gekocht. Ze kunnen dit product ophalen voor veilige milieurecycling.



Ten znak wskazuje, że produktu nie należy wyrzucać razem z innymi odpadami komunalnymi w całej UE. Aby uniknąć możliwej szkody dla środowiska lub zdrowia spowodowanej niekontrolowanym usuwaniem odpadów, należy odpowiednio poddać recyklingowi, aby promować zrównoważone ponowne wykorzystanie zasobów materialnych. Aby zwrócić używane urządzenie, postępuj zgodnie z odpowiednimi procedurami zwrotu i odbioru lub skontaktuj się z zakładem, w którym produkt został zakupiony. Mogą odebrać ten produkt w celu bezpiecznego recyklingu w środowisku.



[illegible]

CREATE



RoHS

FR

**Cet appareil
se recycle**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE

ou



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

/ Made in P.R.C.